

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
25 February 2011
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Виргинские острова Соединенных Штатов

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	3
II. Конституционные, политические и правовые вопросы	3
III. Бюджет	6
IV. Экономические условия	7
A. Общие сведения	7
B. Туризм	7
C. Промышленность, строительство и финансовые услуги	8
D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство	9
E. Сельское хозяйство и рыболовство	11
V. Социальные условия	11
A. Занятость	11
B. Образование	11
C. Здравоохранение	12
D. Преступность и ее профилактика	13
VI. Охрана окружающей среды и готовность к стихийным бедствиям	13
VII. Отношения с международными организациями и партнерами	14



VIII. Будущий статус территории.	14
А. Позиция правительства территории.	14
В. Позиция управляющей державы.	14
С. Решение Генеральной Ассамблеи.	15

I. Справочная информация

1. Виргинские острова Соединенных Штатов — это самоуправляющаяся территория, управляемая Соединенными Штатами Америки. Территория находится в восточной части Карибского моря в 1075 милях к юго-востоку от Майами и 60 милях к востоку от Пуэрто-Рико. Общая площадь суши составляет около 352 квадратных километров. Территория включает четыре основных острова: Санта-Крус, Сент-Джон, Сент-Томас и Уотер-Айленд. Столица территории Шарлотта-Амалия находится на острове Сент-Томас. С 1754 до 1917 года эти острова были территорией Дании, а затем были приобретены Соединенными Штатами Америки за 25 млн. долл. США. Указами Конгресса от 25 февраля 1927 года и 28 июня 1932 года жителям островов было предоставлено гражданство Соединенных Штатов путем коллективной натурализации. Ответственность за территорию возложена на Управление по делам островных территорий, подчиненное министру внутренних дел.

2. Численность населения территории в 2006 году составляла, по оценкам, 113 689 человек (данные переписи населения на Виргинских островах Соединенных Штатов за 2010 год пока не опубликованы). Разбивка жителей территории по расовой принадлежности выглядит следующим образом: 70,61 процента — черные, нелатиноамериканцы; 5,57 процента — черные, латиноамериканцы; 11,30 процента — белые, нелатиноамериканцы; 1,7 процента — белые, латиноамериканцы; 6,63 процента — прочие латиноамериканцы; 1,07 процента — азиаты и 3,03 процента — другие. Разговорными языками являются английский или англо-креольский (74,70 процента); испанский или испанокреольский (16,78 процента); французский или франко-креольский (6,57 процента) и другие (1,95 процента). Религиозные предпочтения: баптисты (42 процента); римско-католическое вероисповедание (34 процента); епископальное (17 процентов) и прочее (7 процентов). Около 95 процентов населения проживает в городах. Продолжительность жизни при рождении для всего населения составляет 78,11 лет. Доля грамотных, которая определяется как доля жителей, достигших 25-летнего возраста и закончивших пятый класс школы, составляет 97 процентов.

II. Конституционные, политические и правовые вопросы

3. Виргинские острова Соединенных Штатов представляют собой организованную, неинкорпорированную территорию Соединенных Штатов Америки. На основании Органического закона о Виргинских островах 1936 года, его пересмотренного варианта 1954 года и последующих поправок к пересмотренному Органическому закону 1954 года эта территория имеет законодательный орган, называемый Сенатом, в составе 15 сенаторов, избираемых на двухлетний срок всеобщим голосованием. Исполнительная власть принадлежит губернатору, который с 1970 года избирается населением на четырехлетний срок по одному списку с заместителем губернатора. Губернатор может занимать должность в течение не более двух последующих сроков, однако может избираться повторно через один полный срок. По рекомендации и с согласия законодательного органа губернатор назначает руководителей исполнительных департаментов и уполномочен утверждать или отклонять законы и издавать административные указы.

4. В ноябре 2010 года кандидат от Демократической партии Джон Перси де Джонга был вновь избран губернатором, а Грегори Франсиса — его заместителем. Последние выборы в законодательные органы на территории прошли 2 ноября 2010 года. На национальном уровне территория избирает одного делегата в Палату представителей Соединенных Штатов с правом голоса в различных комитетах. Кандидат от Демократической партии Донна М. Кристенсен победила на выборах 2010 года, набрав 71 процент голосов, и была переизбрана на восьмой двухлетний срок в качестве делегата в Конгрессе США от Виргинских островов Соединенных Штатов. Крег В. Баршингер сохранил за собой пост сенатора, избранного от всей территории, победив со значительным отрывом двух своих оппонентов.

5. Судебная система территории включает Окружной суд, Высший суд и Верховный суд. Верховный суд приступил к работе в январе 2007 года. Верховный суд Виргинских островов является апелляционной инстанцией Виргинских островов, в которой рассматриваются апелляции на решения Высшего суда островов. С созданием Верховного суда было исключено участие судебных органов федерального уровня в решении правовых вопросов сугубо местного характера.

6. С тех пор, как в 1954 году управляющая держава внесла изменения в Органический закон о Виргинских островах, четыре раза предпринимались попытки заменить его местной конституцией, которая была бы одобрена населением территории и на основании которой были бы созданы местные механизмы управления. Хотя в 1976 году Конгресс Соединенных Штатов разрешил принять местную конституцию в соответствии с Законом Соединенных Штатов 94-584, ни одна из четырех попыток не увенчалась успехом.

7. Как сообщалось ранее, 26 мая 2009 года пятое Конституционное собрание приняло двумя третями голосов предлагаемую Конституцию Виргинских островов Соединенных Штатов. Текст предлагаемой Конституции был представлен губернатору 31 мая 2009 года. В преамбуле и 19 статьях 27-страничного текста предлагаемой Конституции содержатся положения о Билле о правах; принципах, ветвях и подразделениях правительства; жителях Виргинских островов, выборах; образовании; молодежи; налогообложении, финансах и торговле; экономическом развитии; здравоохранении, безопасности и благосостоянии; культуре; защите окружающей среды; референдумах и праве отзыва депутатов, а также о создании Консультативной комиссии по политическому статусу.

8. По вопросу о создании Консультативной комиссии по политическому статусу в предлагаемой Конституции в статье XVII говорится, что она должна быть создана в течение двух лет после принятия Конституции сроком на три года. Кроме того, после продолжавшейся в течение года кампании по информированию населения о возможном статусе и вариантах отношений с федеральными органами власти (а) статус штата, b) свободная ассоциация и c) независимость) будет проведен специальный референдум, в котором будут иметь право участвовать только «наследственные коренные жители» и «коренные жители» Виргинских островов в соответствии с определением, содержащимся в статье III предлагаемой Конституции, независимо от того, проживают ли они на территории или за ее пределами.

9. Статья III предлагаемой конституции гласит, что «наследственный коренной житель» Виргинских островов — это человек, который родился или проживал на территории по состоянию на 28 июня 1932 года или до этой даты и не является гражданином какой-либо другой страны, или же потомок такого человека; «коренной житель» Виргинских островов — это лицо, родившееся на территории после 28 июня 1932 года, или потомок лица.

10. Некоторые положения предлагаемой Конституции стали источником разногласий. Например, в соответствии со статьей VI, лишь «наследственные или коренные жители» Виргинских островов имеют право баллотироваться на пост губернатора и заместителя губернатора. Кроме того, в соответствии со статьей XI «наследственные коренные жители» Виргинских островов не будут платить некоторые налоги на собственность. В письме, которое было опубликовано, губернатор сообщает также, что даже самое широкое толкование проекта Конституции показывает, что он не соответствует основным принципам равной защиты и справедливости.

11. Выступая на заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 22 июня 2010 года, Джерард Луз Амвур Джеймс II, председатель пятого Конституционного собрания Виргинских островов Соединенных Штатов, заявил, что губернатор сначала отказывался направить предлагаемую Конституцию управляющей державе. Однако в декабре 2009 года он согласился сделать это после того, как Высший суд территории вынес свое решение.

12. 26 февраля 2010 года президент Соединенных Штатов Америки представил предлагаемую Конституцию Конгрессу, поддержав выводы, сделанные министерством юстиции, о том, что некоторые положения предлагаемого текста требуют анализа и комментариев, в том числе отсутствие ясного признания суверенитета Соединенных Штатов Америки и превалирования федерального законодательства; положения о специальном референдуме по вопросу о территориальном статусе Виргинских островов Соединенных Штатов и положения, предусматривающие правовые привилегии для определенных групп лиц в зависимости от места и времени рождения, давности проживания или происхождения.

13. Согласно заявлению, сделанному председателем пятого Конституционного собрания 22 июня 2010 года на заседании Четвертого комитета, в марте 2010 года делегация Собрания, возглавляемая им лично, провела консультации с представителями Конгресса Соединенных Штатов. Они возражали главным образом против положения, содержащегося в проекте Конституции, касающегося прав собственности жителей территории на ее морские ресурсы. Другое возражение касалось всех значимых упоминаний коренного населения и предоставления ему определенных привилегий. В результате Конгресс просил Собрание вновь созвать делегатов, чтобы рассмотреть возражения управляющей державы против проекта Конституции.

14. Председатель Собрания подчеркнул, что представленный проект Конституции не направлен на изменение статуса территории и не станет основой для ее изъятия из перечня самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Проект содержит соответствующее положение, которое предусматривает, что после принятия этого текста будет создан механизм изучения возможного политического статуса.

III. Бюджет

15. В октябре 2010 года законодательное собрание Виргинских островов Соединенных Штатов приняло закон, определяющий уровень отчислений в Общий фонд в размере 831,3 млн. долл. США на 2011 финансовый год. Бюджет включает в себя 703 748 916 долл. США для исполнительной ветви власти, т.е. для всех центральных правительственных департаментов и учреждений. Бюджет исполнительной власти включает в себя статью «Разное» в размере 112 705 617 долл. США, в которую входят небольшие отчисления на местные проекты и программы, а также 19,8 млн. долл. США на Сенат и 39 311 741 долл. США на судебную ветвь власти Виргинских островов Соединенных Штатов. В своем послании о положении на территории губернатор сказал, что 2011 финансовый год будет непростым. Финансовая ситуация ухудшилась вследствие закона о налогообложении, принятого в конце срока полномочий последнего конгресса. Этот закон, а также сохранение сниженных ставок подоходного налога потребовали от Виргинских островов Соединенных Штатов вернуть часть налогов малым предприятиям при отсутствии каких-либо компенсирующих мер, что еще больше ухудшило финансовое положение территории.

16. По словам губернатора, прогнозируется, что в 2011 году поступления в Общий фонд снизятся на 20 процентов по сравнению с уровнем до рецессии в 2008 году. Сборы налогов на личные доходы уменьшились на 16 процентов, а сборы налогов на доходы корпорации — на 71 процент. Сумма собранных чистых подоходных налогов снизилась на 31 процент, а общая сумма собранных налогов сократилась на 5 процентов. Для Общего фонда пересмотренная недостающая сумма на 2011 год прогнозируется на уровне 75 млн. долл. США, а на следующий год — на уровне 132 млн. долл. США. При этом при подсчете дефицита не учитывается непрофинансированный взнос в пенсионный фонд, который, при условии, что он будет выплачен полностью, приведет к увеличению недостающей суммы примерно на 70 млн. долл. США ежегодно.

17. С целью покрытия нехватки в текущем бюджете и недопущения увольнений правительство выпустит облигационный заем на сумму в 250 млн. долл. США, который будет обеспечен акцизным налогом на ром. Правительство также пытается сократить дефицит бюджета посредством экономии на статье «Разное», что возможно благодаря приостановлению найма персонала, естественному выбытию кадров и ускорению осуществления инвестиционных проектов.

18. Федеральное правительство продолжило выделять финансовые средства для бюджета территории, в том числе на основе Закона об оздоровлении американской экономики и реинвестировании в нее, который обеспечил финансирование для стимулирования экономики (примерно 242 млн. долл. США) и ассигнования для Государственного фонда финансовой стабилизации (47,5 млн. долл. США). Управление энергетики также получило более 31 млн. долл. США в рамках финансирования по Американскому закону об оздоровлении национальной экономики и реинвестировании в нее на цели повышения эффективности электроэнергии и проекты в области возобновляемых источников энергии. Эти средства позволят заняться развитием гелиоводоподогревательной отрасли на территории, использованием свалочного газа в качестве источника энергии, увеличить скидки для потребителей, обеспечивающие эффективность энерго-

пользования, а также многочисленные другие проекты в области возобновляемых источников энергии.

IV. Экономические условия

A. Общие сведения

19. Многие экономические показатели территории, хотя они и остаются отрицательными, улучшились за последние два квартала 2010 года. Уровень безработицы в территории снизился с 8,5 процента в первом квартале 2010 финансового года до 8 процентов во втором квартале. Число людей, впервые запросивших пособие по безработице, также сократилось, однако их абсолютное число оставалось довольно большим. Положение в жилищном строительстве и на рынке недвижимости представлялось более стабильным, поскольку в последние месяцы возросла стоимость объектов, разрешенных к строительству. Несмотря на этом, почти во всех отраслях экономики, включая строительство, торговлю, сектор финансовых услуг и туризм, численность рабочей силы сократилась. В то же время число рабочих мест в других сферах обслуживания, в которых действует много малых предприятий, во втором квартале увеличилось на 6,2 процента. Число занятых специалистов и предпринимателей также немного выросло в течение последних двух кварталов — примерно на 2 процента. Однако дефицит государственного бюджета может свести на нет более широкомасштабное оживление экономики.

20. Даже в строительной отрасли, которая пострадала больше остальных, началось оживление и отмечается увеличение числа работающих благодаря государственным проектам и заводам «Диаджео» и «Крусон» по производству рома.

B. Туризм

21. Туризм, на долю которого приходится 70 процентов валового внутреннего продукта, остается главной отраслью экономики Виргинских островов Соединенных Штатов. О его значимости можно судить по числу людей, работающих в самой туристической сфере, и по его влиянию на развитие предпринимательства и малых предприятий. Около двух миллионов туристов ежегодно прибывают на территорию на круизных лайнерах и самолетами. Во втором квартале 2010 года количество посетителей увеличилось на целых 18,4 процента, тогда как в первом квартале прирост составил всего 4,6 процента. Количество туристов, прибывших на самолетах, увеличилось на 15,4 процента и достигло 213 583, а количество пассажиров круизных лайнеров, прибывших на остров, увеличилось на 19,4 процента и достигло 656 125, в результате чего общее число посетителей возросло до 869 708 по сравнению с 734 551 человеком во втором квартале 2009 финансового года. В первом полугодии 2010 финансового года число посетителей достигло 1 491 579, т.е. оно на 12,2 процента превышает этот показатель за аналогичный период 2009 финансового года. Показатель заполняемости гостиниц за истекшее полугодие вырос на 3,4 процента, а доходы гостиниц за последний год выросли на 12 процентов.

22. Чтобы оживить столь важную отрасль, как туризм, правительство территории расширило порт для круизных кораблей на острове Сент-Томас и вновь обеспечило регулярные заходы круизных кораблей на остров Санта-Крус. Воздушное сообщение с этой территорией также было улучшено, и авиакомпании стали выделять на это направление больше самолетов. Разрабатываются планы капиталовложений в гостиничное хозяйство и более активного привлечения частных инвесторов.

23. Мультимедийная рекламно-информационная кампания министерства по туризму, направленная на привлечение отдыхающих из Соединенных Штатов, Европы и Пуэрто-Рико, также обеспечила дополнительный приток посетителей.

С. Промышленность, строительство и финансовые услуги

24. Промышленность, занимающая второе место в экономике и включающая в себя главным образом нефтеперерабатывающую промышленность, производство рома, молочную промышленность и ювелирное производство, в течение 2010 года переживала спад с точки зрения объема производства и количества рабочих мест. Сокращение мирового спроса, высокие цены на нефть и снижение доходности нефтеперерабатывающей промышленности привели к сокращению экспорта корпорации «Ховенса» в прошлом году, а конкуренция со стороны других государств и низкий спрос привели почти к полному банкротству часовой промышленности, в результате чего осталась лишь одна компания по производству часов. Во втором квартале число занятых в промышленности сократилось на 4,5 процента, в результате чего было в среднем 2166 рабочих мест — это сокращение примерно на 110 рабочих мест по сравнению со вторым кварталом 2009 финансового года. Проект по выводу «Ховенсы» из кризиса стал основной причиной потери рабочих мест.

25. Нефтеперерабатывающий завод компании «Ховенса», на котором работает более 10 000 человек, производит различные нефтепродукты из сырой нефти, импортируемой со всего мира, главным образом из Боливарианской Республики Венесуэла. Завод находится на острове Санта-Крус и является одним из десяти крупнейших в мире, поскольку он способен перерабатывать 495 000 баррелей сырой нефти в день. К числу продуктов нефтепереработки относятся бензин, дизельное топливо, топочный мазут, авиационный керосин, технический керосин и остаточный мазут. Большинство произведенных нефтепродуктов (95 процентов) экспортируется в Соединенные Штаты. Стоимость продуктов нефтепереработки, производимых «Ховенсой», увеличилась по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года на 61 процент и составила 2920,3 млрд. долл. США во втором квартале 2010 года. В течение первого полугодия 2010 года было экспортировано продуктов нефтепереработки на сумму в 5542,2 млрд. долл. США.

26. Значительно повысились объемы производства рома, и дела в этой отрасли по-прежнему обстоят хорошо. Во втором квартале 2010 года экспорт рома увеличился на 23,9 процента и составил 2654 галлона выдержанного рома по сравнению с 2143 галлонами выдержанного рома во втором квартале 2009 года. В первом полугодии 2010 финансового года было экспортировано 4830 галлонов выдержанного рома, что на 20,7 процента больше, чем в предыдущем году.

Ром, производимый на Виргинских островах Соединенных Штатов, экспортируется наливом, преимущественно в Соединенные Штаты, и продается местным и региональным разливающим заводам для продажи под различными частными торговыми марками и региональными фирменными названиями.

27. Положение в строительстве оставалось тяжелым. Тем не менее в 2010 году наметилась тенденция к росту. Общая стоимость разрешенных к строительству объектов, на основе которой определяются перспективы строительства, увеличилась на 8,4 процента — с 53 млн. долл. США в первом квартале 2009 года до 58 млн. долл. США в первом квартале 2010 года. Во втором квартале стоимость разрешенных к строительству объектов увеличилась на 12,6 процента в годовом исчислении и составила 47,5 млн. долл. США по сравнению с 42,2 млн. долл. США в предыдущий аналогичный период. Хотя число рабочих мест по-прежнему было меньше, чем до начала экономического спада, наметилось постепенное улучшение благодаря местному и федеральному финансированию дорожных проектов, завода по производству рома и склада фирмы «Диаджео», расширения завода «Крусан» по производству рома и сооружения по очистке сточных вод. Количество рабочих мест в строительной отрасли составило в среднем 2159 мест во втором квартале, по сравнению с 2269 в аналогичный период в 2009 финансовом году.

28. Финансовые показатели банковской отрасли за 2009 и 2010 годы пока не опубликованы. Число рабочих мест в финансовой и страховой отраслях, а также в секторе недвижимости во втором квартале 2010 финансового года сократилось на 6,3 процента — в среднем до 2395, тогда как во втором квартале 2009 года было 2555 рабочих мест. Общая сумма вкладов частных лиц, партнерств и корпораций сократилась на 15 млн. долл. США — примерно до 1688,4 млрд. долл. США в 2008 году по сравнению с 1703,1 млрд. долл. США в 2007 году.

D. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство

29. Торговля, транспорт и коммунальное хозяйство, на которых сказывается в первую очередь розничная торговля, переживали в 2010 году последствия сокращения потребительских расходов, числа туристов и объема других услуг, связанных с транспортом. Число рабочих мест в розничной торговле, на которую приходится 90 процентов рабочих мест в торговой сети, сократилось на 3,8 процента во втором квартале 2010 года — до 6025 мест, тогда как во втором квартале 2009 финансового года было 6266 мест. Число рабочих мест в оптовой торговле сократилось с 705 до 668 в 2010 году. Число рабочих мест на транспорте, а также в складском и коммунальном хозяйстве сократилось во втором квартале 2010 года на 2,8 процента — до 1602, тогда как ранее было в среднем 1647 рабочих мест.

30. На Виргинских островах Соединенных Штатов есть примерно 1250 километров дорог и около 65 000 зарегистрированных автомобилей. В территории есть одна из самых удобных естественных глубоководных гаваней в Карибском бассейне, которая занимает стратегически выгодное положение вдоль Анегадского пролива — это один из главных маршрутов для судов, направляющихся в Панамский канал. В территории есть пять крупных причалов, способных принимать круизные корабли и некоторые военные корабли. Три причала — Саут-

Шор, Галлоуз-Бей и Фредерикстед — находятся на острове Санта-Крус. Остальные два расположены на острове Сент-Томас: причал в Краун-Бее, находящийся в ведении Портового управления Виргинских островов (полуавтономного государственного учреждения), и причал Вест-Индской компании, принадлежащий островам.

31. В своем послании 2011 года о положении в территории губернатор подчеркнул, что Виргинские острова Соединенных Штатов будут перестраивать свои транспортные системы с целью решения существующих транспортных проблем. Особое внимание будет уделяться перевозкам водным транспортом, осуществляемым паромными, обслуживающими все Виргинские острова Соединенных Штатов. Как сообщалось ранее, Министерство транспорта и Федеральное управление гражданской авиации Соединенных Штатов выделили Портовому управлению территории более 14 млн. долл. США на ведущиеся работы по модернизации взлетно-посадочной полосы в аэропорту имени Сирила Э. Кинга.

32. Управление водо-энергоснабжения Виргинских островов является самостоятельным государственным учреждением правительства территории, которое производит и поставляет электричество и питьевую воду приблизительно 54 000 потребителям электричества и 12 000 потребителям питьевой воды. Управление занимается устройством и обслуживанием уличного освещения в территории. Электроэнергия в территории вырабатывается тепловыми электростанциями, работающими на импортном топливе. С целью диверсификации источников энергии Управление изучает возможности использования природного газа, а также солнечной и ветровой энергии для производства электричества. Оно также работает совместно с Управлением по удалению отходов над проектом по производству электроэнергии путем переработки отходов в качестве составной части своей системы производства электроэнергии. В послании 2011 года о положении дел в территории говорится о том, что на этой территории реализуется план по снижению зависимости от ископаемых видов топлива на 60 процентов в течение следующих 15 лет.

33. Как сообщалось ранее, вследствие ограниченности запасов питьевой воды широкое применение находит соленая вода, в том числе для целей пожаротушения и канализации. На опреснительной установке на острове Сент-Томас производится примерно 4,5 млн. галлонов воды в день. Остальную пресную воду, в первую очередь на острове Санта-Крус, получают из скважин. Из-за дороговизны воды среднее дневное потребление в расчете на одного человека составляет около 50 галлонов, что примерно в три раза меньше среднего показателя по Соединенным Штатам.

34. Переходя к вопросу о развитии систем связи следует отметить, что на территории находится около 59 000 телефонов, 8700 Интернет-хостеров (компьютеров, напрямую связанных с Интернетом) и несколько радио- и телевизионных станций. Совместно с Министерством торговли Соединенных Штатов территория разрабатывает проект по созданию широкополосной сети, который должен быть завершен к июню 2013 года и потребует более 115 млн. долл. США в виде федерального и местного финансирования и поставок оборудования. Этот проект, который предполагает прокладку 244 миль нового волоконно-оптического кабеля, соединяющего более 700 единиц сетевого оборудования, создаст более 300 рабочих мест в строительной отрасли, а также позволит

местным жителям освоить технологию соединения волоконно-оптических кабелей и обслуживания всей кабельной сети. После завершения этого проекта будут созданы или оснащены современной техникой более 45 государственных компьютерных центров.

Е. Сельское хозяйство и рыболовство

35. Раньше сахарный тростник и — в меньшей степени — хлопок были основными источниками дохода для экономики территории. В настоящее время сельское хозяйство развито очень слабо и включает главным образом выращивание фруктов и овощей и скотоводство. Как следует из послания губернатора 2011 года о положении в территории, Виргинские острова Соединенных Штатов намерены достичь определенного уровня самообеспечения продовольствием, шире применяя отношения и методы, которые позволят открыть новые перспективы для фермеров и защитить интересы рыбаков, несмотря на то, что федеральное правительство пытается ограничить ежегодный вылов рыбы местными рыбаками. Губернатор считает, что, хотя увеличение поддержки и инвестиций в сельское хозяйство и рыболовство вряд ли приведет к самообеспеченности в ближайшей перспективе, придет время, когда благодаря этим усилиям ситуация в территории будет значительно лучше, чем сегодня.

36. В 2010 году Министерство сельского хозяйства Виргинских островов продолжило реализацию своих программ и предоставление услуг, ориентированных на фермеров, а также реализацию и разработку новых проектов. Среди них — завершение строительства фермерского рынка в Бордо, завершение обустройства водяных скважин (насосы и распределительные сети) в Бордо и Доротеа на острове Сент-Томас, установка и расширение новых водопроводных систем в Комьюнити Гарденс на Санта-Крусе, и осуществление программы развития малых животноводческих предприятий по всей территории.

V. Социальные условия

A. Занятость

37. В целом сокращение числа рабочих мест замедлилось во втором квартале 2010 финансового года по сравнению с первым кварталом того же года. С января по март 2010 года число гражданских служащих сократилось на 3,7 процента по сравнению с таким же периодом 2009 года. Это означало потерю приблизительно 1809 рабочих мест. Во втором квартале на гражданской службе состояли 46 907 человек, из них 20 170 на Санта-Крусе и 26 737 — на Сент-Томасе и Сент-Джоне. Во втором квартале уровень безработицы в территории был равен 7,9 процента, что на 1,4 процента выше, чем год назад. Безработица возросла на Санта-Крусе с 7,8 процента в 2009 году до 8,5 процента, на Сент-Томасе и Сент-Джоне — с 5,6 процента в 2009 году до 7,5.

B. Образование

38. Образование на Виргинских островах Соединенных Штатов является обязательным и бесплатным для всех детей в возрасте от 5,5 до 16 лет. Министер-

ство образования территории управляет примерно 40 школами. На Сент-Томасе и Санта-Круссе находятся студенческие городки Университета Виргинских островов, где обучаются около 2500 студентов дневных и вечерних факультетов по таким специальностям, как педагогика, управление частным предприятием, государственное управление, а также морские и экологические науки. Ежегодно Университет выпускает более 300 специалистов. Согласно федеральным данным, доля грамотных на этой территории составляет около 95 процентов.

39. Согласно посланию губернатора 2011 года о положении в территории, правительство территории ежегодно добивается повышения качества школьного образования. В 2010 году удалось добиться таких улучшений в 19 школах по сравнению с 13 школами в 2009 году. Цель заключалась в повышении квалификации всех учителей. Губернатор признал, что искусственное ограничение продолжительности учебного года наносит ущерб детям, и добавил, что необходимо увеличить продолжительность ныне сокращенного учебного года.

С. Здравоохранение

40. Министерство здравоохранения Виргинских островов содержит медицинские учреждения на Сент-Томасе, Сент-Джоне и Санта-Круссе. Министерство также содержит пансионат для душевнобольных на острове Сент-Томас. Через клиники и их филиалы это министерство оказывает информационные, профилактические и медицинские услуги в следующих областях: здоровье матери и ребенка; планирование семьи; гигиена окружающей среды; заболевания, передаваемые половым путем, ВИЧ и туберкулез; психическое здоровье и наркозависимость. В ведении министерства находятся 33 центра и 16 федеральных программ под эгидой Управления комиссара и отделов по финансовым вопросам, вспомогательным службам, вопросам здравоохранения, пропаганде здорового образа жизни и по статистике.

41. Продолжительность жизни населения территории составляет около 82 лет для женщин и 76 лет для мужчин. Как сообщалось ранее, около 50 процентов всех жителей Виргинских островов Соединенных Штатов не имеют медицинской страховки. В своем послании 2011 года о положении дел в территории губернатор отметил, что федеральная реформа системы здравоохранения создала хорошие возможности для территории. Получив 300 млн. долларов дополнительного федерального финансирования на период осуществления реформы, Виргинские острова Соединенных Штатов будут иметь историческую возможность значительно снизить долю незастрахованного населения с текущего уровня в 28 процентов, а также предоставить медицинскую страховку всем беременным женщинам и детям, находящимся ниже уровня бедности. Эти реформы позволяют территории перестроить свою систему здравоохранения, с тем чтобы незастрахованные пациенты, нуждающиеся в первичной помощи, не были вынуждены обращаться главным образом в кабинеты неотложной помощи. В отличие от Соединенных Штатов программа «Медикейд» (программа здравоохранения, финансируемая федеральным бюджетом и бюджетами штатов, которая предназначена для людей и семей с низким уровнем доходов) не является в этой территории социальной программой, а это означает, что федеральное финансирование имеет свой лимит.

42. В соответствии с Законом Соединенных Штатов о расширении круга лечатся от ВИЧ/СПИДа, вступившим в силу в 2009 году, эта территория продолжала получать значительную поддержку для целей реализации соответствующих программ. В 2010 году в округе Сент-Томас и в округе Сент-Джон была отмечена вспышка лихорадки денге, когда было выявлено 85 предполагаемых или подтвержденных случаев заболевания.

D. Преступность и ее профилактика

43. В послании 2011 года о положении в территории губернатор заявил, что с целью борьбы с насильственными преступлениями, которые по-прежнему носят массовый характер, Виргинские острова Соединенных Штатов примут меры к тому, чтобы полицейские были у всех на виду, готовы выслушать жителей и прийти к ним на помощь. Правительство территории будет информировать родителей и детей о преступной деятельности и попытках банд оказывать свое влияние, а также будут привлекать к ответственности правонарушителей по всей строгости закона. Значительное число убийств было совершено лицами моложе 24 лет, которые ранее находились под наблюдением системы ювенальной юстиции или правоохранительных органов. В этой связи была подчеркнута необходимость подготовки молодежи по специальностям, способствующим экономическому развитию, таким как технические специалисты, включая технологии широкополосных сетей, и в сфере здравоохранения.

44. Говоря о правоохранительных органах, губернатор подчеркнул потребность продолжать оптимизировать и усиливать полицейские силы, осуществляя подбор новых полицейских и улучшая их профессиональную подготовку. Правительство территории сделало ряд кадровых перестановок в министерстве юстиции, с тем чтобы повысить качество работы заместителей генерального прокурора. Раскрываемость убийств в территории составляет более 65 процентов, что выше среднего национального показателя, причем положение дел в этой области продолжает улучшаться.

VI. Охрана окружающей среды и готовность к стихийным бедствиям

45. В 2010 году правительство территории продолжило выполнение нового закона об энергетике, принятого Законодательным органом в 2009 году. В законе предусматривается деятельность по распространению информации об использовании альтернативных возобновляемых источников энергии как для государственного, так и для частного секторов. В 2010 году Виргинские острова Соединенных Штатов получили почти полмиллиона долларов из федерального бюджета на цели сохранения коралловых рифов около острова Санта-Крус, которые, как и коралловые рифы во всем Карибском бассейне и в других частях света, находятся под угрозой исчезновения из-за повышения температуры воды в океане. Национальное управление по исследованию океана и атмосферы Соединенных Штатов Америки выделило 473 000 долл. США.

46. Территория продолжала также расширять свою деятельность по подготовке к чрезвычайным ситуациям и открыла новую штаб-квартиру Управления Виргинских островов по чрезвычайным ситуациям. Объединение центров

приема звонков в двух районах повысило организационную эффективность, поскольку позволило обеспечить более оперативное реагирование на звонки жителей в самых критических обстоятельствах.

VII. Отношения с международными организациями и партнерами

47. Виргинские острова Соединенных Штатов Америки являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Территория имеет статус наблюдателя в Альянсе малых островных государств, который занимается поощрением деятельности в области охраны окружающей среды, в том числе в связи с изменением климата. В соответствии с информацией, предоставленной управляющей державой, в последнем квартале 2009 года Виргинские острова Соединенных Штатов получили статус наблюдателя в Организации восточнокарибских государств, и эти функции наблюдателя будет выполнять правительство территории.

VIII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

48. Информация о событиях, связанных с обсуждением будущего статуса Виргинских островов Соединенных Штатов, изложена в разделе II выше.

B. Позиция управляющей державы

49. В своем письме от 2 ноября 2006 года на имя представителя Американского Самоа в Конгрессе Соединенных Штатов помощник государственного секретаря по законодательным вопросам подробно изложил позицию правительства Соединенных Штатов в отношении статуса Американского Самоа и других островных территорий Соединенных Штатов, и в 2010 году эта позиция не изменилась. Как сообщалось ранее, в своем письме помощник государственного секретаря отметил, что вопрос о статусе островных территорий и их политических отношениях с федеральным правительством относится к вопросам внутренней юрисдикции Соединенных Штатов, а не к кругу ведения Специального комитета 24-х. В письме отмечалось также, что Специальный комитет 24-х не уполномочен каким-либо образом изменять характер взаимоотношений между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на вовлечение Соединенных Штатов в переговоры об их статусе. В этом письме далее в то же время говорилось, что в соответствии с вытекающими из Устава Организации Объединенных Наций обязательствами в отношении регулярного представления Организации Объединенных Наций статистической и иной информации технического характера, которая касается социально-экономических условий и состояния системы образования в территориях, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету 24-х обновленные данные о территориях Соединенных Штатов в знак своего сотрудничества как управляющей державы и в целях исправления любых оши-

бок, которые могут содержаться в информации, поступившей в Специальный комитет из других источников.

С. Решение Генеральной Ассамблеи

50. 10 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюции 65/115 А и В на основе доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2010 год, препровожденного Ассамблее (А/65/23), и его последующего рассмотрения Четвертым комитетом. Раздел XI резолюции 65/115 В касается Виргинских островов Соединенных Штатов. В соответствии с изложенными в этом разделе пунктами постановляющей части резолюции Генеральная Ассамблея:

«1. *приветствует* поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого конституционного собрания Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просит управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении ведущейся внутренней деятельности в рамках конституционного собрания;

2. *просит* управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции территории в конгрессе Соединенных Штатов и ее применению после согласования в территории;

3. *просит также* управляющую державу оказать территории помощь, содействуя осуществлению ее программы информирования общественности, в соответствии со статьей 73 *b* Устава Организации Объединенных Наций, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории, при получении соответствующей просьбы;

4. *повторяет свой призыв* включить территорию в региональные программы Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других самоуправляющихся территорий».